

SZENE 41 · NUMMER 7

Շեփորն ո՞ր է

Samstagabend auf dem Marktplatz: Stände, Lichter, Musik. Sonne, dann Regen, dann wieder Sonne, und du trägst Anahits alten Regenmantel. Du stehst am Caféstand und passt auf den Kater auf. Das Konzert beginnt um acht. Dann kommt Aram herbeigelaufen: Sein Mundstück ist weg. Und wo ist der Kater?

80 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Armenisch

Online lesen
& hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was wann passieren wird.

Մարիամ = ■ Lena (Lukas) = ○ Անահիտ = ▲
Արամ = ●

■ Ես կպատրաստեմ: Դու գումարը կվերցնես:

○ Իսկ Մոռն սեղանի տակ կքնի:

■ Մինչև համերգը: Հետո նրան կնայես:

Anahit kommt mit ihrer Handtasche am Stand vorbei.

▲ Բարի երեկո: Եղանակը լավն է:

○ Դավիթի ծրագրի պես:

▲ Ժամը ութին Արամը կնվագի: Հետո Դավիթը կպարի:

○ Նա դեռ չգիտի՞:

▲ Շուտով կիմանա:

Zehn vor acht. Aram kommt mit seiner Trompete herbeigelaufen, kreidebleich.

● Իմ շեփորի մոնդշտուկն ո՞ւր է:

○ Այստեղ դրեցի՞ր:

● Այո: Տասը րոպե առաջ:

○ Իսկ Մռռն ո՞ւր է:

Du schaust unter den Tisch. Kein Kater.

■ Սեղանի տակ չկա: Միայն վերմակն է:

● Առանց մոնդշտուկի չեմ կարող նվագել:

Anahit öffnet ihre Handtasche und holt eine kleine alte Trompete heraus.

▲ Արա՛մ: Ահա քո առաջին շեփորը:

● Դուք սա պահե՞լ եք:

▲ Տասնութ տարի:

● Այսօր ձեզ համար կնվագեմ:

○ Իսկ ես Մոուլին կգտնեմ:

Vokabeln

TÄTIGKEITEN · DOING THINGS

թխել backen

գտնել finden

ALLTÄGLICHE DINGE · EVERYDAY THINGS

մոկնդշտուկ Mundstück

DATEN UND EREIGNISSE · DATES AND EVENTS

այս գիշեր heute Nacht

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter?
Kreuze die richtige Person an.

1 Ես կպատրաստեմ: Դու գումարը կվերցնես:

(A) Անահիտ

(B) Lena

(C) Արամ

(D) Մարիամ

2 Այո: Տասը բոպե առաջ:

- ☐ A Արամ
- ☐ B Մարիամ
- ☐ C Անահիտ
- ☐ D Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Մինչև համերգը: Հետո նրան կնայես:

- ☐ A Bis zum Konzert. Dann passt du auf ihn auf.
- ☐ B Er ist nicht unter dem Tisch. Nur die Decke.
- ☐ C Und ich werde Mrru finden.

2 Իսկ Մռունն ո՞ր է:

- ☐ A Und wo ist Mrru?
- ☐ B Weiß er es immer noch nicht?
- ☐ C Ohne Mundstück kann ich nicht spielen.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Armenisch an.

1 Wie Davits Plan.

- ☐ A Տասնութ տարի:
- ☐ B Դավիթի ծրագրի պես:
- ☐ C Առանց մոլնոշտուկի չեմ կարող նվագել:

2 Aram. Hier ist deine erste Trompete.

- ☐ A Այսօր ձեզ համար կնվագեմ:
- ☐ B Սեդանի տակ չկա: Միայն վերմակն է:
- ☐ C Արամ: Ահա քո առաջին շեփորը:

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1**

- 2**

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Սեղանի տակ չկա: Միայն վերմակն է:
- ☐ Իսկ Մռուկն սեղանի տակ կքնի:
- ☐ Այսօր ձեզ համար կնվագեմ:
- ☐ Ժամը ութին Արամը կնվագի: Հետո Դավիթը կպարի:
- ☐ Այստեղ դրեցի՞ր:

SZENE 41 · WÖRTER

Շեփորն ո՞ր է

Wo ist die Trompete?

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Das Fest

Armenisch

Online lesen
& hören

թխել
backen



մունդշտուկ
Mundstück



գտնել
finden



այս գիշեր
heute Nacht

Wörter

թխել

backen

մունդշտուկ

Mundstück

Իմ շեփորի մունդշտուկն ո՞ր է:

գտնել

finden

Իսկ ես Մռուին կգտնեմ:

այս գիշեր

heute Nacht

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 մուկնդտուկ

- ☐ A bis
- ☐ B morgen
- ☐ C Mundstück

2 թիւէլ

- ☐ A Geburtsdatum
- ☐ B Trommel
- ☐ C backen

3 գտնէլ

- ☐ A gehen
- ☐ B finden
- ☐ C null

4 այս գիշեր

- Ⓐ gelangweilt
- Ⓑ sechzehn
- Ⓒ heute Nacht

W2) WENDUNGEN AUS DIESEM GESPRÄCH

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| ① Բարի երեկո:
Եղանակը լավն է: | Ⓐ Guten Abend. Das Wetter ist gut. |
| ② Իսկ Մոռն
սեղանի տակ
կքնի: | Ⓑ Ich werde kochen. Du nimmst das Geld entgegen. |
| ③ Մինչև համերգը:
Հետո նրան
կնայես: | Ⓒ Und Mrru schläft unter dem Tisch. |
| ④ Ես
կպատրաստեմ:
Դու գումարը
կվերցնես: | Ⓓ Bis zum Konzert. Dann passt du auf ihn auf. |

W3) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Իսկ Մինչև կպատրաստեմ Բարի

Ես _____: Դու գումարը կվերցնես:

Bedeutung: Ich werde kochen. Du nimmst das Geld entgegen.

Մինչև Բարի Իսկ կպատրաստեմ

_____ Մոռն սեղանի տակ կքնի:

Bedeutung: Und Mrru schläft unter dem Tisch.

Բարի կպատրաստեմ Մինչև Իսկ

_____ համերգը: Հետո նրան կնայես:

Bedeutung: Bis zum Konzert. Dann passt du auf ihn auf.

Մինչև կպատրաստեմ Բարի իսկ

_____ երեկո: Եղանակը լավն է:

Bedeutung: Guten Abend. Das Wetter ist gut.

W4) SETZE DIE AUSSAGE ZUSAMMEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1 կվերցնես: Ես Դու գումարը կպատրաստեմ:

Bedeutung: Ich werde kochen. Du nimmst das Geld entgegen.

- 2 կքնի: տակ իսկ Մռուն սեղանի

Bedeutung: Und Mrru schläft unter dem Tisch.

3

նրան

չետո

Մինչև

կնայես:

համերգը:

Bedeutung: Bis zum Konzert. Dann passt du auf ihn auf.

4

Բարի

է:

Եղանակը

լավն

երեկո:

Bedeutung: Guten Abend. Das Wetter ist gut.

SZENE 41 · GRAMMATIK

Կպատրաստեմ /
Կվերցնես

Einfache Zukunftspläne

5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Armenisch

Online lesen
& hören

Einfache Zukunftspläne

Ein häufiges Zukunftsmuster verwendet **կ** und die kurze Personenform: **կպատրաստեմ, կպատրաստես, կպատրաստի, կպատրաստենք, կպատրաստեք, կպատրաստեն**. Es gibt kein zusätzliches Hilfsverb im Präsens.

Für **գալ** lernst du **կգամ, կգաս, կգա, կգանք, կգաք, կգան**. **Կլինեմ** bedeutet Ich werde sein. Diese Formen sind häufig; lerne sie jeweils als kleine Gruppe.

Bei einer verneinten Zukunftsform steht das verneinte Hilfsverb vor einer besonderen Verbform: **չեմ պատրաստի, չես պատրաստի, չի պատրաստի**. Für kommen verwendest du **չեմ գա**. Erkenne diese alltäglichen Verneinungen; verwende zunächst einfache bejahte Pläne.

Die ersten Formen für abgeschlossene Ereignisse, **դրեցիր** und **պահել եք**, kommen in dieser Szene natürlich vor. Lerne die Fragen als Wendungen; die nächsten Szenen üben abgeschlossene Ereignisse systematisch.

Ես կպատրաստեմ:

Ich werde kochen.

Դու գումարը կվերցնես:

Du wirst das Geld entgegennehmen.

Ես վաղը կգամ:

Ich werde morgen kommen.

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DIE NÜTZLICHE FORM

Finde die Form, die in dieser Einheit erklärt wird.

1 Ես կպատրաստեմ:

Bedeutung: Ich werde kochen.

2 Դու գումարը կվերցնես:

Bedeutung: Du wirst das Geld entgegennehmen.

3 Ես վաղը կգամ:

Bedeutung: Ich werde morgen kommen.

G2) WÄHLE DIE PASSENDE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 ես _____:

- ☐ A կպատրաստեմ
- ☐ B կպատրաստես
- ☐ C պատրաստել

Bedeutung: Ich werde kochen.

2 Դու գումարը _____:

- ☐ A կվերցնես
- ☐ B կվերցնի
- ☐ C կվերցնեմ

Bedeutung: Du wirst das Geld entgegennehmen.

3 ես վաղը _____:

- ☐ A կգամ
- ☐ B գալիս
- ☐ C կգաս

Bedeutung: Ich werde morgen kommen.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHT

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

կպատրաստես կպատրաստեմ

Ես _____:

Bedeutung: Ich werde kochen.

կվերցնես կվերցնես

Դու գումարը _____:

Bedeutung: Du wirst das Geld entgegennehmen.

կգաս կգամ

Ես վաղը _____:

Bedeutung: Ich werde morgen kommen.

G4) BILDE EINEN NÜTZLICHEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1 Կպատրաստեմ: Ես

Bedeutung: Ich werde kochen.

- 2 Դու գումարը կվերցնես:

Bedeutung: Du wirst das Geld entgegennehmen.

- 3 Ես կգամ: վաղը

Bedeutung: Ich werde morgen kommen.

G5) VERBINDE FORM UND BEDEUTUNG

Ordne die Paare zu.

① Դու գումարը
կվերցնես:

Ⓐ Du wirst das Geld
entgegennehmen.

② Ես
կպատրաստեմ:

Ⓑ Ich werde morgen kommen.

③ Ես վաղը կգամ:

Ⓒ Ich werde kochen.